

**Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**4275 Monostorpályi, Bajcsy Zs. u.l. Tel: 393-014**

**J e g y z ő k ö n y v**

202. január 18. 14/2002  
Melléklet Előszó

Szalvi

**Készült:** 2002. január 31-én a Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselőtestületének üléséről.

**Napirend:**

- 1/2002./01.31./sz. KT. határozat:** Két ülés között történt fontosabb eseményekről, a tett intézkedésekről szóló tájékoztató elfogadása
- 2/2002./01.31./sz. KT. határozat:** 2002. évi ülésterv elfogadása
- 3/2002./01.31./sz. KT. határozat:** ÖNHKI-n való részvétel
- 4/2002./01.31./sz. KT. határozat:** Szavazatszámlláló bizottságok tagjainak megválasztása
- 5/2002./01.31./sz. KT. határozat:** Kossuth u. járda építésével kapcsolatos pályázat elfogadása
- 6/2002./01.31./sz. KT. határozat:** Idősek Gondozó Háza kialakításának II. ütemének pályázat elfogadása
- 7/2002./01.31./sz. KT. határozat:** Köztisztviselők teljesítménykövetelményével kapcsolatos döntés

**Készült:** 2 példányban

**Kapják:** 1 példány Hajdu-Bihar megyei  
Közigazgatási Hivatal Debrecen  
1 példány Irattár

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** 2002. január 31-én a Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testületének üléséről.

**Jelen vannak:** Vágó András polgármester  
Vass László alpolgármester  
Bodnár András, Bara Ferenc, Nagy Lajos, Pusztai János  
Sápi Imre, Szűcs Istvánné, Tályai János, Dr. Varga Zoltán  
Képviselők  
Tanácskozási joggal meghívott:  
Szabó Gyula jegyző, Dudásné Katona Katalin gazd. főmunkatárs  
Merkószki András ált. isk. igazgató, Vágó Józsefné Gond. Kp.  
Vezetője

**Vágó András** polgármester

Szeretettel és tisztelettel köszöntöm a Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testületének tagjait, tanácskozási joggal meghívott és megjelenteket, valamint a nyilvánosság körében megjelenteket.

Megállapítom, hogy a képviselő-testületi ülés határozatképes, a képviselő-testület tagjai teljes létszámmal megjelentek.

Kérem a képviselő-testület tagjait, hogy a meghívóban is közölt következő napirendet sziveskedjenek elfogadni.

### **Napirend:**

Tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről, a tett intézkedésekről.

Előadó: Vágó András polgármester

1. Monostorpályi Község Önkormányzatának 2002. évi üléstervének jóváhagyása

Előadó: Vágó András polgármester

2. Előterjesztés a Monostorpályi Község Önkormányzata 2002. évi költségvetésének elfogadására

Előadó: Vágó András polgármester

Előterjesztést tárgyalja: Bizottságok

3. Előterjesztés Monostorpályi Község Önkormányzat 2001. évi Költségvetési rendeletének módosítása.  
Előadó: Vágó András polgármester

4. K ü l ö n f é l é k

- Választási szervek megválasztása
- Köztisztviselők teljesítményértékelése
- ÖNHIKIN való részvétel
- Pályázatokról döntés

Van-e a napirendhez előterjesztés a képviselő-testület tagjai részéről a különfélék keretében?

Előterjesztésre a képviselő-testület tagjai részéről nem jelentkeztek.

Kérem, hogy a képviselő-testület kézfelnyujtással szavazzon az ülés napirendjét illetően.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az ülés napirendjét a meghívó alapján és a kiegészítéssel.

**Vágó András** polgármester

A két ülés között történt fontosabb eseményekkel kapcsolatosan az alábbiakról tájékoztatom a képviselő-testületet.

A költségvetésünk elfogadásáig a december hónapban alkotott, a gazdálkodás átmeneti szabályozásáról szóló rendelet alapján végzetük munkánkat.

A költségvetési pénzeszközöket csak a legszükségesebb feladatokra biztosítottuk.

A kemény hosszú tél jelentősen megnövelte intézményeinkben a fűtési költségeket.

Viszonyítva az előző évhez szinte több mint duplájára növekedett, ez is jelentős kihatással lesz a költségvetésünkre.

A költségvetés készítésével az érintett dolgozók értekezleteken vettek részt, ahol a szakmai tájékoztatókon túl a költségvetés ez évi készítésével kapcsolatosan is eligazítást kaptak.

Az Idősek Elfekvőjével kapcsolatosan sajnos még jelenleg sem áll rendelkezésünkre az építési engedély.

Létavértes Város Polgármesteri Hivatala az engedélyezéshez szükséges szakhatósági hozzájárulásokat beszerezte. Bizunk benne, hogy rövid időn belül rendelkezésünkre áll az építési engedély.

Az eddigi tájékoztatások alapján nagyban valószínűsíthető, hogy Kovács Lajosék szomszédok meg fogják fellebbezni az engedélyt, ami tovább nyújtja az építés befejezésének a lehetőségét.

Bár a költségvetésbe terveztük az elfekvő működtetését, de az látható, hogy ebben az évben nem tudjuk beüzemelni. Ezért a normatívákról az önkormányzatunknak majd le kell mondani és e szerint módosítani a költségvetését.

Az idősek elfekvőjének kialakításához szükséges pénzfedezet biztosított lenne.

Pályáztunk még a Szociális és Egészségügyi Minisztériumnál is az elfekvő befejező munkálataira.

Amennyiben e pályázaton nyerünk, biztosítják a kért összeget, úgy az önkormányzatnak alig egy millió forintjába kerül a saját erő biztosítása. A többit pályázati úton eszközöljük.

A Köztársasági Elnök 2002. április 7-re és 21-re írta ki az Országgyűlési Képviselő Választást. Ezzel kapcsolatosan a polgármesteri hivatalunknál megkezdődtek az előkészületi munkák.

/felkészülés a választási értesítők, kopogtató cédulák kikézbésítésére, szavazóköri meghatározása, szavazatszámoló bizottságok kialakítására elképzelés, stb/

Kérem a képviselő-testület tagjait, hogy a tájékoztatóval kapcsolatban mondják el véleményüket, tegyék fel kérdésüket.

**Tályai János** képviselő

Én korábban sem értettem egyet az idősek elfekvőjének a kialakításával és azt látom, hogy csak huzódik, huzódik az építkezés befejezése. Már sok pénzt belefektettünk, és még semmi eredmény nem látszik azon túlmenően, hogy tető alatt van az épület.

A beüzemelés időpontját sem látom, mikor fog megtörténni.

**Vágó András** polgármester

Mivel több hozzászólás nincs, kérem a képviselő-testület tagjait, hogy a két ülés között történt fontosabb eseményekről szóló tájékoztatót kézfelnnyújtással szíveskedjenek elfogadni.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 7 szavazattal 3 tartózkodással ellenszavazat nélkül meghozta az alábbi önkormányzati határozatot.

1/2002./01.31./sz. KT. határozat

Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-Testülete elfogadta Vágó András polgármester Tájékoztatóját a két ülés között történt fontosabb eseményekről tett intézkedésekről.

### **1. napirend**

Monostorpályi Község Önkormányzatának 2002. évi üléstervének jóváhagyása  
Előadó: Vágó András polgármester

Ülésterv a jegyzőkönyvhöz csatolva van.

**Vágó András** polgármester

Az üléstervet az ülést megelőzően az Ügyrendi Bizottság véleményezte. Kérem Pusztai János biz. elnökét, hogy ismertesse a képviselő-testülettel a bizottság véleményét.

**Pusztai János** Képviselő, Ügyrendi Bizottság elnöke

Az Ügyrendi Bizottság megtárgyalta az üléstervet, és azzal kapcsolatosan három észrevételt tesz.

A bizottság javasolja, hogy hathetente legyen ülés.

Önkormányzati választás előtt tartani kell augusztus 30-án falugyűlést.

A kerettantervvel kapcsolatos napirend szerepel, de véleményünk szerint még ezzel kapcsolatosan sokmindent elmondani nem lehet, hisz szeptembertől került bevezetésre.

**Tályai János** képviselő

Javaslom, hogy a június 27-i ülésre kerüljön betervezésre napirendként a falugazdász tájékoztatója a községben végzett tevékenységéről, kiemelve a családi gazdálkodás szerepét.

**Merkószki András** ált. isk. igazgatója

A minőségbiztosítással kapcsolatosan a Comenius 2000 Közoktatási Minőségfejlesztési Programhoz a Thuolt István Általános Iskola és Óvoda is csatlakozott.

Általános Iskolánkból illetve az óvodából e program keretében 4 fő vett részt. December hónapban célszerű lenne betervezni egy tájékoztatót e minőségi biztosítási rendszer végrehajtásáról, eredményéről.

**Vágó András** polgármester

Véleményem szerint nincs szükség arra, hogy hat hetente ülésezzünk. Éves szinten átlagosan 10-12 ülés között mozog a megtartott ülések száma. Igaz, hogy a terv szerint csak 7 ülés van tervezve, de a rendkívüli ülésekkel – amelyek egy-egy azonnali döntést igénylő esetre kerülnek összehívásra – meg fogja biztos haladni ebben az évben is a 10 ülést.

Egyéb vélemény, javaslat nem hangzott el, kérem a képviselő-testület tagjait, hogy az üléstervet az elhangzott javaslatokkal szíveskedjenek elfogadni kézfelnyújtással.

Szavazás

Megállapítom, hogy a Képviselő-testület tagjai 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati határozatot az önkormányzat 2002. évi üléstervére.

2/2002./01.31./ KT. határozat

Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Monostorpályi Község Önkormányzat 2002. évi üléstervét az alábbi kiegészítésekkel elfogadta.

A június 27-i üléstervhez napirendi pontként kerüljön felvételre a Falugazdász tájékoztatója tevékenységéről.

Az augusztus 29-i ülésen a Képviselő-testület tárgyalja meg az augusztus 30-i falugyűlés anyagát.

A december 19-i ülés napirendjei közé kerüljön felvételre a Comenius 2000. Minőségbiztosítással kapcsolatos feladatokról szóló tájékoztató az iskola igazgató előterjesztésével.

Határidő: 2002. február 1 és folyamatos  
Felelős: Vágó András polgármester

2. napirend.

Előterjesztés a Monostorpályi Község Önkormányzata 2002. évi költségvetésének elfogadására.

Előadó: Vágó András polgármester

Előterjesztés, rendelet tervezet jegyzőkönyvhöz csatolva.

**Vágó András** polgármester

A 2002. évi költségvetési előterjesztést az önkormányzat bizottságai, megtárgyalták.

Erről a bizottságok elnökei tájékoztatást nyújtanak.

A bevételek alakulásával kapcsolatosan néhány gondolatot szeretnék elmondani.

A központi költségvetésből származó bevételek 2001. évhez viszonyítva 15 %-kal növekedtek. Az infláció mértéke előreláthatóan az előrejelzések szerint 5-7 % lehet.

Saját bevételekkel kapcsolatosan az önkormányzat január 1-től bevezette az Iparüzési adót, ennek különösebb számszaki adatait még nem láthatjuk.

Költségvetésünkbe 3 milliót építettünk be, bizunk benne, hogy ez az összeg mint előleg be fog folyni a költségvetés számlájára.

A magánszemélyek kommunális adóját 4 ezerről 6 ezer Ft-ra emeltük, a lakott lakások esetében.

Dologi feladatokra a korábbi évekhez hasonlóan ebben az évben sem kaptunk külön pénzeszközt.

Felhalmozási kiadásokra 1250 eFt-ot kívánunk fordítani.

**Tályai János** pü.biz.elnöke

A pénzügyi bizottság az előterjesztést megtárgyalta és az a vélemény alakult ki, hogy a szűkös anyagi körülmények miatt 2002. évben sem kerülhet sor Kiemelkedő fejlesztési célokra, ha pályázati uton nem nyer az önkormányzat pénzeszközöket.

Sajnos az előző évben szinte alig beszélhetünk fejlesztési célú pénzeszköz felhasználásáról.

A bizottság javasolta az előterjesztés, valamint a rendelet elfogadását a testület felé.

**Pusztai János** képviselő

A támogatások odaítélésénél javaslom annak bővítését, hogy az egyházak is kapjanak támogatást a költségvetésből.  
Orgona felújításra, épület karbantartásra.

**Sápi Imre** képviselő

Az idősök elfekvőjének beüzemelése már látható, hogy nem történik meg 2002. évben.

Ezért a két éves költségvetésben az önkormányzat részére e címen lebontott normatívákat vissza kell mondani.

A kiadási oldalon ez az összeg nem kerülhet felhasználásra, mivel e címen feladat nem fog jelentkezni.

A minimálbér az önkormányzat intézményeinél is feszültséget okoz.  
Gyakran tapasztalható, hogy egy-egy szakmunkás ugyanannyi bért kap, mint az a segédmunkás, aki alig töltött egy napot munkaviszonyban.

**Szabó Gyula** jegyző

Céltartalék keretében tervezésre került 523 eFt.

Ez a pénzösszeg abban az esetben kerülhet a második félév során felhasználásra, amennyiben időközben nem nyer valamilyen módosítást a minimálbér bevezetése.

Ezen összegből azokat a szakmunkásokat szeretnénk bérkiegészítéssel segíteni, akik jelenleg csak a minimálbért kapják.

A forráshiányunk 25 077 eFt, javaslom értsen egyet a testület azzal, hogy az önkormányzat az önhibáján kívül hátrányos helyzetben lévő önkormányzatok kiegészítő támogatásán pályázat útján vegyen részt.

Az református egyház támogatására 200 eFt, támogatást javaslok, a katolikus egyház részére 50 eFt támogatást javaslok beépíteni.

**Vágó András** polgármester

Amennyiben több hozzászólás, javaslat, kérdés nincs a költségvetéssel kapcsolatban, kérem, hogy az elhangzott kiegészítésekkel együtt szíveskedjenek kézfelnyújtással történő szavazással elfogadni az előterjesztést, a rendelet és melléklet szerint.



## Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati rendeletét.

## 1/ 2002. ( I.31.) sz. KT. rendelet

## Monostorpályi Község Önkormányzatának 2002. évi költségvetéséről

Monostorpályi Község Önkormányzati Képviselő Testülete a helyi önkormányzatokról szóló módosított 1990. évi LXV. törvény, az Államháztartásról szóló módosított 1992. évi XXXVIII. törvény, továbbá a Magyar Köztársaság 2001. évi költségvetéséről szóló CXXXIII. törvényben foglaltaknak megfelelően- figyelembe véve az önkormányzat 2002. évi koncepcióját meghatározó, 56/2001. (XI.29.) sz. KT. határozatát - Monostorpályi Község Önkormányzata kötelező és önként vállalt feladatai tervszerű ellátásához a következő rendeletet / továbbiakban: Rendelet / alkotja:

## I.

## 1.§.

A költségvetés főbb adatai

1. Az önkormányzat a 2002. évi költségvetés tárgyévi bevételi főösszegét 190. 498 ezer forintban állapítja meg az 1. sz. melléklet szerint.
2. Az Önkormányzat a 2002. évi költségvetés tárgyévi kiadási főösszegét 215. 575 ezer forintban állapítja meg az 1. sz. melléklet szerint.
3. Az (1) és (2) bekezdésben jóváhagyott bevétel és kiadás különbözete 25. 077 ezer forint, mely összeg a költségvetés hiánya.

## II.

## 2.§.

Az önkormányzat bevételeinek, kiadásainak főbb adatai

1. Az 1.§. (1) bekezdésében megállapított bevételi főösszeg jogcímeit e rendelet 1. sz. melléklete alapján a következők szerint határozza meg:

2. a) Az intézményi működési bevétel	14. 926 eFt
b) Helyi adók	9. 505 eFt
c) Átengedett közp. adók	
- SZJA visszautalt 5 %	2. 749 eFt
- SZJA kiegészítés	27. 636 eFt
- Gépjármű adó	1. 300 eFt
d) Normatív kötött felh.	1. 593 eFt
e) Normatív áll. hj.	103. 365 eFt
f) Eredeti ei. tervezhető áll. hj.	17. 736 eFt
g) Pénzmaradvány	6. 626 eFt
- Felh.	6. 626
h) Működési célú pénzeszk. átv.	4. 650 eFt
i) Önkormányzat sajátos tőke jellegű bevétel	412 eFt
j) Hitel	25. 077 eFt

---

**Bevételek mindösszesen:** 215. 575 eFt

---

### 3.§.

1. Az önkormányzat az 1.§. (2) bekezdésében meghatározott kiadási előirányzatokon belül elkülönítetten és összesítve az 1. sz. mellékletben foglaltak szerint állapítja meg:

2. a) Személyi juttatások	85. 789 eFt
b) Munkaadókat terhelő kiadások	32. 201 eFt
c) Felhalmozási kiadások	12. 500 eFt
d) Átadott pénzeszköz	2. 220 eFt
e) Társad. polit. juttatás	29. 060 eFt
f) Dologi kiadás	52. 282 eFt
g) Céltartalék	523 eFt

---

**Kiadások összesen:** 215. 575 eFt

---

3. Az Önkormányzat intézményei és az Önkormányzat Polgármesteri Hivatala dolgozói létszámát e rendelet 2, 4 melléklete szerint 2002 évre együttesen 75 főben állapítja meg szakfeladatonkénti részletezésben.

### III.

#### 4.§.

Kiemelt sajátosságok

1. Az Önkormányzat a köztisztviselők jogállásáról szóló módosított 1992. évi XXIII. törvény 43.§. (3) bekezdésében biztosított felhatalmazás alapján az illetményalapot 2002. évben 34.148.- Ft-ban állapítja meg;
2. A költségvetési hiány fedezetére hitelt kell igénybe venni.
3. Az Önkormányzat felhatalmazza a polgármestert, hogy hiány esetén a hiány finanszírozására hitelt vegyen fel. Az egyszeri a gazdálkodás átmeneti zavarának elhárítását szolgáló hitel nagysága nem haladhatja meg az 5 millió forintot.

## IV.

## 5.§.

1. A 2002/2003/2004 évi működési és fejlesztési célú bevételek és kiadások alakulását a 7. sz. melléklet tartalmazza.

## V.

## 6.§.

1. Az Önkormányzat kiemelt címenkénti és kiemelt előirányzatonkénti kiadásokat a 4. sz. melléklet tartalmazza.
2. A bevételek címenkénti megoszlását a 4. sz. melléklet tartalmazza.

## VI.

## 7.§.

1. A felhalmozási kiadásokat, felújítási célokat feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet tartalmazza.

## VII.

## 8.§.

1. Monostorpályi Község Önkormányzatának Polgármesteri Hivatala 2002. évi költségvetési előirányzatait feladatonkénti bontásban az 5. sz. melléklet tartalmazza. A kiadás főösszege 35. 914 eFt. / 10 fő /

## VIII.

## 9.§.

## A 2001. évi pénzmaradvány felhasználása:

- Kossuth u. járda építés	1. 388	eFt
- Damjanich u. útlezárás	5. 238	eFt
<hr/>		
Összesen:	6. 626	eFt

## IX.

## 10.§.

1. Monostorpályi Község Önkormányzata működési forráshiányából eredően igényli az önhibáján kívül hátrányos pénzügyi helyzetben lévő helyi önkormányzati támogatást.
2. E rendelet kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit a 2002. január 01-től kell alkalmazni.
3. E rendelet kihirdetésével egyidejűleg hatályát veszti a 2002. évi költségvetési gazdálkodás átmeneti szabályozásáról szóló 17/2001. (XII. 28.) sz. KT. rendelet.

Monostorpályi, 2002. január 31.

/: Vágó András:/ sk.  
polgármester

/: Szabó Gyula:/ sk.  
jegyző

Vágó András polgármester

Az elfogadott költségvetési rendeletünkből megállapítható, hogy önkormányzatunk 2002. évre vonatkozóan forráshiányos, a forráshiány összege 25077 eFt.

A Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. Törvény 6.sz. melléklet I. pontja alapján lehetőség van arra, hogy az Önhibájukon Kívül Hátrányos helyzetben lévő (működési forráshiányos) helyi önkormányzatok kiegészítő támogatást igényeljenek.

Javaslom a képviselő-testületnek hogy mint működési forráshiányos önkormányzatok ezen igényünket jelentsük be.

Kérem, hogy ezzel kapcsolatos határozatunkat hozzuk meg , aki ezzel egyetért, kézfelnnyújtással szavazzon.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati határozatát.

3/2002./04.18./sz. KT. határozat

- I. Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-Testülete a Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi Költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. Törvény 20.§.(1) bekezdése és a 6.sz. mellékletének 1. pontja alapján támogatás igényt nyújt be az önhibájukon kívül hátrányos pénzügyi helyzetben lévő (működési forráshiányos) helyi önkormányzatok támogatására.
- II. Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testülete az Önhibájukon kívül hátrányos pénzügyi helyzetben lévő (működési forráshiányos) helyi önkormányzatok támogatásának igényléséhez a fenti törvény alapján a következő nyilatkozatot teszi:
  - 1.) Az önkormányzat lakosság száma: 2001. január 1-én 500 fő feletti.
  - 2.) Az önkormányzat a polgármesteri hivatalon túl Intézményeket tart fenn.
  - 3.) Az önkormányzat 2001. január 1-ei lakosság száma 3000 fő vagy ez alatti és intézményeinek intézményenkénti kihasználtsága 50 %-ot eléri (50 % vagy e feletti)  
Az intézményenkénti kihasználtságról szóló kimutatást - az azt alátámasztó számítások nélkül - csatolni kell.)
  - 4.)Az önkormányzat 3 hónapra vagy ennél hosszabb időre lekötött tartós bankbetéttel – intézményeit is beleértve – nem rendelkezik.

5.) Az önkormányzat Magánszemélyek kommunális adó, vállalkozók kommunális adója, iparüzési adó bevezetéséről döntött és költségvetésében ilyen bevételt tervez.

Megbizza Vágó András polgármestert, hogy a pályázat benyújtásáról gondoskodjon.

Határidő: 2002. április 20.

Felelős: Vágó András polgármester

## K Ü L Ö N F É L É K

**Vágó András** polgármester

A 2001. évi költségvetésünket illetően most már rendelkezésünkre állt minden adat ahhoz, hogy egy utolsó módosítással véglegesítsük a 2001. évi kiadási és bevételi előirányzatokat.

Ennek megfelelően készítettük el a rendelet tervezetünket, és az ahhoz tartozó 1, és 2.sz. mellékletet.

Mint a korábbi módosításokkal, itt is az állami hozzájárulások képezik zömében a változás okát.

Rendelet tervezet és melléklete csatolva van a jegyzőkönyvhöz.

Van-e kérdés, vélemény a rendelet tervezettel kapcsolatban?

Kérdés, vélemény a képviselő-testület tagjai részéről nem történt.

Mivel kérdés, vélemény nem hangzott el, kérem, hogy a 2001. évi költségvetési rendelet tervezetet kézfelnyújtással szíveskedjenek elfogadni.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati rendeletét.

## Monostorpályi Község Önkormányzata

2/2002./I.31./sz. KT.

## r e n d e l e t e

Monostorpályi Község Önkormányzata 2001. évi költségvetéséről  
szóló 3/2001./II.13./sz. KT. rendeletének módosításáról

Monostorpályi Község Önkormányzata Képviselő-Testülete a helyi Önkormányzatokról szóló módosított 1990. évi LXV.törvény, az Államháztartásról szóló módosított 1992. évi XXXVIII. törvény alapján a Magyar Köztársaság 2001. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. .törvényben rögzítettek szerint elkészített, Monostorpályi Község Önkormányzata 2001. évi költségvetéséről szóló 3/2001./II.13./sz. KT. rendeletét /továbbiakban: Rendelet/ a következők szerint módosítja.

## 1.§.

A Rendelet 1.§.(1) - (2) - (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

- "(1) Az Önkormányzat a 2001. évi költségvetés tárgyévi bevételi főösszegét 185.072 ezer Ft-ban állapítja meg az 1.sz. melléklet szerint.
- (2) Az Önkormányzat a 2001. évi költségvetés tárgyévi kiadási főösszegét 201.932 ezer Ft-ban állapítja meg az 1.sz. melléklet szerint."
- (3) Az (1) és (2) bekezdésben jóváhagyott bevétel és kiadás különbözete 23.660 eFt, mely összeg a költségvetés hiánya.

## 2.§.

A Rendelet 2.§.(2) bekezdése helyébe a következő lép:

"(2) a. Az intézményi működési bevétel	17.956 eFt
b. Helyi adók	3.417 eFt
c. Átengedett közp. adók	
- SZJA visszautalt 5 %	2.358 eFt
- SZJA kiegészítés	24.031 eFt
- Gépjármű adó	1.300 eFt
d. Központosított ei.	825 eFt
e. Céljellelgi decentralizált tám.	2.800 eFt
f. Normatív kötött felh.	1.564 eFt
g. Normatív áll. hj.	88.192 eFt
h. Eredeti ei. tervezhető áll. hj.	16.935 eFt

i. Pénzmaradvány	7.735 eFt
j. Működési célú pénzeszköz átvétel	10.558 eFt
k. Önkormányzat sajátos és tőke jellegű bevétel	601 eFt
l. Hitel	16.859 eFt
m. ÖNHIKI	6.801 eFt

---

Bevételek mindösszesen	201.932 eFt
------------------------	-------------

---

## 3.§.

A Rendelet 3.§.(2) bekezdése helyébe a következő lép:

"(2) a. Személyi juttatás	72.538 eFt
b. Munkaadót terhelő kiadások	30.137 eFt
c. Felhalmozási kiadások	13.872 eFt
d. Felújítás	1.150 eFt
e. Átadott pénzeszköz	1.698 eFt
f. Felh. célú pénzeszk. átad.	236 eFt
g. Társad. pol. juttatás	34.260 eFt
h. Dologi kiadások	48.041 eFt
i. Céltartalék	----

---

Kiadások Összesen:	201.932 eFt
--------------------	-------------

---

## 4.§.

A Rendelet 1.sz., 2.sz. melléklete helyébe e rendelet 1.sz., 2.sz. mellékletei lépnek.

## 5.§.

E rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Monostorpályi, 2002. január 31.

/:Vágó András :/ sk.  
polgármester

/:Szabó Gyula :/sk.  
jegyző

**Vágó András** polgármester

A Szociális és Egészségügyi Bizottság javaslata alapján Szabó Gyula jegyző elkészítette a Szociális Igazgatásról és Ellátásról szóló rendelet módosítására vonatkozó tervezetet.

A tervezetet a képviselő-testület tagjai megkapták.



A tervezetben egy bizonyos mértékű szigorítást kíván bevezetni a bizottság, az ápolási díj megállapításánál.

A 2.§. jogszabályi előíráson alapszik.

A 3.§. a Szociális Igazgatásról és Ellátásról szóló rendeletünk azon részére vonatkozik, ahol a képviselő-testület az aktív korúak szociális segélyezése esetén hagyatéki teherként bejelenti az önkormányzat a felvett szociális segélyig az összegét.

Ez a javaslat azért is került testület elé, mert a Rendelet ezen részét az aktív korúak szociális segélyében nem részesülők /azért mert nincs nem értenek egyet a hagyatéki teherként való bejegyzéssel / kérték.

A testületnek el kell gondolkodni azon, hogy ezt a rendeletéből törli, vagy továbbra is érvényben tartja.

Amennyiben továbbra is érvényben tartja, úgy a 3. §. nem kerül elfogadásra.

**Sápi Imre** képviselő, szoc.biz.tag

A Szociális Bizottság már több alkalommal foglalkozott e kérdéssel, és a bizottságnak az a javaslata, hogy maradjon továbbra is a 26./a. §. A rendeletünkben, mert ennek van egy bizonyos mértékű visszatartó hatása.

**Szabó Gyula** jegyző

A rendelet hatályba léptetését illetően az a javaslatom, hogy az 1.§-ban megfogalmazottak 2002. július 01-től lépjenek hatályba.

Ezt azért kérem, mert az a véleményem, hogy a törvényi előírásoknál szigorubb előírásokat alkot a képviselő-testület ezzel, és előfordulhat, hogy a rendeletünk ezen része ennél fogva törvénytört. Amennyiben a Hajdu-Bihar megyei Közigazgatási Hivatal nem tesz törvényességi észrevételt fenti rendeletünkkel szemben, úgy nem lesz akadálya annak, hogy július 1-től a benyújtott kérelmeket a szociális bizottság ennek megfelelően bírálja el.

**Vágó András** polgármester

Kérem a képviselő-testületet, hogy aki a rendelet tervezetét a javaslatokkal együtt elfogadja, kézfelnyújtással szíveskedjen szavazni.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati rendeletét a Szociális igazgatásról és ellátásról szóló rendelet módosításával kapcsolatban.

## 3/2002-/I.31./sz. KT.rendelet

a szociális igazgatásról és ellátásról szóló rendelet módosításáról

Monostorpályi Község Önkormányzati Képviselő-testülete a helyi Önkormányzatokról szóló módosított 1990. évi LXV. törvény 16.§. (1) bek. biztosított jogkörében eljárva a szociális igazgatásról és ellátásokról 1/2001./I.18./ sz. KT. rendeletével módosított 9/2000. (XI.28.) sz. KT. rendeletét (továbbiakban: Rendelet) az alábbiak szerint módosítja:

## 1.§.

A Rendelet 35.§. a következőkkel egyészül ki.

„A gondozás, ápolás akkor valósul meg, ha a gondozó, ápoló állandó lakóhelye a gondozott, ápolt lakóhelyén van.

Az ápolás, gondozás teljesülését a Gondozási Központ keretén belül működő Családsegítő Szolgálat rendszeresen ellenőrzi. Az ellenőrzésről a megállapító szervet tájékoztatja.

## 2.§.

A Rendelet 38.§.(2) bekezdése helyébe a következő lép.

„(1) Az ápolási díj összege a rendelet 34.§.(2) bekezdése megállapított ápolási díj esetében

- az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 80 %-a.”

## 3. §.

A Rendelet kihirdetése napján lép hatályba.

Az 1.§. rendelkezéseit 2002. július 01-től kell alkalmazni.

A 2.§. rendelkezéseit 2002. január 01-től kell alkalmazni.

Monostorpályi, 2002. január 31.

/:Vágó András :/ sk.  
Polgármester

/:Szabó Gyula:/ sk.  
jegyző

**Szabó Gyula jegyző**

A 2002. április 07. és 21.-i Országgyűlési Képviselő-választásokkal kapcsolatosan elkészítettem a javaslatomat a szavazatszámlláló bizottságok összetételére vonatkozóan.

01. szavazókör Szavazatszámlláló Bizottságába  
 Kontor Jánosné Monostorpályi, Kossuth u. 57.sz. szav. száml. biz. tag.  
 Szántó Imre Monostorpályi, Hajnal u.9.sz. szav.száml.biz.tag  
 Szilasi Lászlóné Monostorpályi, Vasvári P.8.sz. szav.száml.biz.tagja

02. szavazókör Szavazatszámlláló bizottságába  
 Hajdu Sándorné Monostorpályi, Damjanich u. 4.sz. szav.száml.biz.tagja  
 Jósvai Sándorné Monostorpályi, Bocskai u.32.sz. szav.száml.biz.tagja  
 Sebők István Monostorpályi, Árpád u.19.sz. szav.száml.biz.tagja

Póttagok: Virág Gábor Monostorpályi, Marx K.u.6.sz.  
 Paluska Ferencné Monostorpályi, Gugyori 75.  
 Szilágyi Imréné Monostorpályi, Sziget u.2.sz.  
 Vágó Józsefné Monostorpályi, Bajcsy Zs. u.31.sz.  
 Kucskár Andrásné Monostorpályi, Kossuth u. 60.sz.  
 Szilágyi Ferencné Monostorpályi, Damjanich u. 19.sz.

**Vágó András** polgármester

Van-e valakinek más javaslata a két szavazókör bizottság összetételével kapcsolatban?

Javaslat nem hangzott el a képviselő-testület tagjai részéről.

Kérem, hogy aki egyetért a szavazatszámlláló bizottságok összetételével kézfelnyújtással szavazzon.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati határozatát

4/2002./01.31./sz. KT. határozat

Monostorpályi község Önkormányzati Képviselő-  
 Testülete a Választási Eljárásról szóló 1997. évi C. tör-  
 vény, valamint a 48/2001./XII.29./ BM.sz. rendelet

alapján a szavazatszámoló bizottságok tagjait, pótagjait az alábbiak szerint megválasztotta.

01.szavazókör Szavazatszámoló Bizottságába

Kontor Jánosné Monostorpályi, Kossuth u. 57.sz. szav. száml. biz. tag.  
Szántó Imre Monostorpályi, Hajnal u.9.sz. szav.száml.biz.tag  
Szilasi Lászlóné Monostorpályi, Vasvári P.8.sz. szav.száml.biz.tagja

02.szavazókör Szavazatszámoló bizottságába

Hajdu Sándorné Monostorpályi, Damjanich u. 4.sz. szav.száml.biz.tagja  
Jósvai Sándorné Monostorpályi, Bocskai u.32.sz. szav.száml.biz.tagja  
Sebők István Monostorpályi, Árpád u.19.sz. szav.száml.biz.tagja

Pótagok: Virág Gábor Monostorpályi, Marx K.u.6.sz.

Paluska Ferencné Monostorpályi, Gugyori 75.

Szilágyi Imréné Monostorpályi, Sziget u.2.sz.

Vágó Józsefné Monostorpályi, Bajcsy Zs. u.31.sz.

Kucskár Andrásné Monostorpályi, Kossuth u. 60.sz.

Szilágyi Ferencné Monostorpályi, Damjanich u. 19.sz.

Megbízza Szabó Gyula jegyzőt, hogy az érintettek részére a megbízóleveleket adja át.

Határidő: 2002. Február 10

Felelős: Szabó Gyula jegyző

**Vágó András** polgármester

Kérem a képviselő-testületet, értsen egyet azzal, hogy a Kossuth utcai járda hálózat kiépítésre, felújításra kerüljön. Az elkészített terv alapján a beruházás összköltsége 7.783.300.- Ft. A beruházás megvalósításához az önkormányzat a 2002. évi költségvetése terhére 2.724.300.- Ft-ot biztosítson, a fennmaradó 5.059.000.- Ft erejéig pedig pályázat benyújtására kerüljön sor a Közlekedési és Vízügyi Minisztérium által az Önkormányzati törzsvagyonba tartozó Közúthálózat, Kerékpárut és Jára építésére kért 2002. I. félévben elnyerhető támogatásokra.

Kérem, hogy aki ezzel egyetért, kézfelnyújtással szavazzon.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati határozatát.

5/2002./I.31./sz. KT. határozat

A Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2002. évi költségvetési rendeletben foglaltaknak megfelelően járda építését határozza el a Kossuth utcán.

A beruházás költségét 7.783.300.- Ft-ban állapítja meg. A beruházás megvalósításához a 2002. évi költségvetésben 2.724.300.- Ft-ot biztosít saját erőként.

A fennmaradó 5.059.000.- Ft erejéig pályázatot nyújt be a Közlekedési és Vizügyi Minisztérium által az „Önkormányzati Törzsvagyongba tartozó Közúthálózat, Kerékpárut és Járdá építésére kiírt 2002. első félévben elnyerhető támogatásokra.”

Megbízta Vágó András polgármestert, a pályázat elkészítésével és a KHVM-hez történő benyújtásával.

Határidő: Azonnal.

Felelős: Vágó András polgármester

**Vágó András** polgármester

Szeretnénk benyújtani pályázatunkat a Szociális és Családügyi Minisztérium által kiírt „Személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátórendszer 2002. évi fejlesztése” tárgyában az Idősek Gondozó Háza kialakításának II. ütemében

A kialakítás tervezett forrása a következő

Saját erő 534 eFt, egyéb külső forrás 6.000 eFt, és a pályázatban igényelt támogatás 7.000 eFt lenne.

A saját erőként megjelölt összeget a 2002. évi költségvetésből biztosítaná az önkormányzat.

Kérem, hogy aki egyetért azzal, hogy pályázatunkat benyujtsuk, kézfelnyújtással szavazzon.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati határozatát.

6/2002. /01.31./ sz. KT. határozat

A Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot nyújt be a Családügyi Minisztérium által kiírt „Személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátórendszer 2002. évi fejlesztése” tárgyában.

A pályázat keretén belül az Idősek Gondozó Háza kialakításának II. ütemét pályázza meg.

A kialakítás tervezett forrásai:

- Saját erő	534 eFt
- Egyéb külső forrás	6.000 eFt
- Pályázatban igényelt támogatás	7.000 eFt

A saját erőként megjelölt összeget a 2002. évi költségvetésből biztosítja.

Megbízva Vágó András polgármestert, a pályázat elkészítésével és benyújtásával.

Határidő: Azonnal

Felelős: Vágó András polgármester

**Vágó András** polgármester

A köztisztviselőkkel szemben meghatározott teljesítménykövetelmények alapját képező célokról szóló előterjesztést megkapták a képviselő-testület tagjai.

Kérem Szabó Gyula jegyzőt, hogy egy pár szóval ismertesse a képviselő-testülettel ennek fontosságát.

**Szabó Gyula** jegyző

A Köztisztviselők jogállásáról szóló többszörösen módosított 1992. évi XXIII. Törvény 34. §. /3/ bekezdése alapján a Képviselő-testületnek kell meghatározni azokat a célokat, amelyek a hivatal köztisztviselőire vonatkoznak a teljesítményértékeléshez szükségesek.

E teljesítménykövetelmények alapját képező célok megfogalmazására törekedtem.

Első olvasatra nagy általánosságnak tűnik az összes megfogalmazott cél. Ezek természetesen a jövőben személyekre szólóan konkrét célokként kerülnek majd meghatározásra.

**Vágó András** polgármester

Kérem a képviselő-testületet, hogy az előterjesztéssel kapcsolatosan tegyék meg kérdéseiket, hozzászólásukat.

**Pusztai János** képviselő

Áttanulmányozva az anyagot, az a véleményem, hogy ez a teljesítményértékelési rendszer hasonlít az általános iskolánál bevezetésre került COMENIUS teljesítményértékelésre.

Ez nagy feladatot jelent év végével amikor a minősítéseket el kell végezni.

**Vágó András** polgármester

Kérem, hogy aki egyetért a köztisztviselők teljesítménykövetelményével kapcsolatos előterjesztéssel, a határozat javaslattal, kézfelnyujtással szavazzon.

Szavazás

Megállapítom, hogy a képviselő-testület 10 szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta az alábbi önkormányzati határozatát.

1/2002./01.31./sz. KT. határozat

Monostorpályi Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Köztisztviselők jogállásáról szóló – módosított 1992. évi XXIII. Törvény 34.§.(3) bekezdése alapján a melléklet szerint dönt a teljesítménykövetelmények alapját képező célokról.

A képviselő-testület utasítja a polgármestert, hogy  
(1) a meghatározott teljesítménykövetelmények alapján gondoskodjon a jegyzővel szembeni teljesítménykövetelmények 2002. február 28-ig történő kidolgozásáról, és a jegyző részére írásos dokumentum formájában történő átadásáról.

(2) a jegyző teljesítményértékelését 2002. december

20-ig végezze el, s arról a testületet legkésőbb 2002. december 31-ig tájékoztassa,  
(3) a jegyző – többi köztisztviselőt érintő – teljesítményértékeléssel kapcsolatos feladatellátását figyelemmel kísérje.

Határidő: 2002. február 28 illetve a határozat (2) bekezdése szerinti határidők

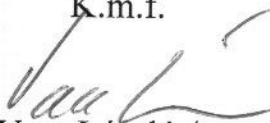
Felelős: Vágó András polgármester

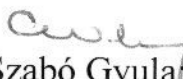
Melléklet: 1 db.

**Vágó András** polgármester

Több tárgy nem lévén megköszönöm a Képviselő-testület tagjai részére az ülésen való megjelenést és aktivitást az ülést ezennel befejezettnek nyilvánítom.

  
/:Vágó András :/  
polgármester

K.m.f.  
  
/:Vass László:/  
alpolgármester

  
/:Szabó Gyula:/  
jegyző